

2019 新年現金禮券 機構客戶訂購表格 2019 CNY Voucher Set Order Form

由內部填寫:		20180108 (<mark>KC</mark>)		
Order No.	SSV	Confirm Date	Committed Delivery Date	
0	PC			

2019 CN	ir voucher set	Order Form		_ <u>8</u> PC					
訂貨人資料 ORDER DETAILS									
訂貨人姓名 (先生/女士/小姐) : Order Person(Mr/Mrs/Ms)			Name on Receipt	收據抬頭 (公司/付款人姓名) : Name on Receipt (Company / Payer's Name)					
公司名稱: Company Name 聯絡電話:	Polytechnic University	Polytechnic University Alumni Associations		行業: Industry 電郵地址:					
Contact No.		的 42 可以—4 , 一丁为几克克尔 , 10 2 用 64	Email	七八 司勋 县 水河 计唯主 校 五 亿		-			
注意: 貨品數量有限,售完即止。選購以 <u>先到先得</u> 形式,不設預留,如遇缺貨恕不另行通知。訂單必須由本公司職員確認訂購表格及貨款收訖無誤後方可作實。 Remarks: Goods are on a first come, first served basis while stocks last. No prior notice for out of stock.									
如有任何爭議,General Mills Hong Kong Limited 保留最終決議權。In case of any dispute, the decision of General Mills Hong Kong Limited is final.									
如須2月		学,最後訂購日期: 2019年1月			4 Feb, 2019				
新年現金禮券最後訂購日期: 2019 年 3 月 8 日。Last Order Date: 8 Mar, 2019									
訂購方法 / Order: <u>HKKW.corporder@genmills.com</u> / (傳真 / Fax) 2956-0636 查詢方法 / Enquiry: (電話 / Tel) 2629-6175 / <u>HKKW.corpsales@genmills.com</u> (此電郵並不接受任何訂單 / No Order can be accepted by this Email)									
辦公時間 / Working hours: 星期一至五 / Mon to Fri: 9:30a.m12:30 p.m.; 2:00p.m6:00p.m.									
歡迎登入 Häagen-Dazs™官方網店 <u>https://eshop.haagendazs-gifting.hk/cart/</u> 以相同優惠價訂購禮券									
Welcome to Häagen-Dazs™ eShop to enjoy the same discount offer 登入賬戶 (Login ID): PU									
密碼 (Password): hds6527									
新年現金禮券 CNY Voucher 訂購期: 由即日起至 2019 年 3		全單總數共1套	全單總數共 2-9 套	全單總數共 10 套或以上 Total Order Qty 10 sets or	訂購數量 (套) Total Order Oty	金額			
From now on to 8 Mar, 201		Total Order Qty 1 set	Total Order Qty 2-9 sets	above	(set)	(HK\$)			
HK\$48 現金禮券/									
單球雪糕禮券套裝 (1 套 8 張)		\$ 353	\$ 335 (平均價 / Avg: \$41.8/張)	\$ 315 (平均價 / Avg: \$39.4/張)					
HK\$48 Gift Voucher / Single	-	(平均價 / Avg: \$44.1/張)							
Voucher Set (8 Pieces per s 705-1001383	set)								
HK\$65 現金禮券/									
雙球雪糕禮券套裝 (1 套 8 張)		\$ 478	\$ 452	\$ 426					
HK\$65 Gift Voucher / Double	*	(平均價 / Avg: \$59.8/張)	(平均價 / Avg: \$56.5/張)	(平均價 / Avg: \$53.2/張)					
Voucher Set (8 Pieces per s 705-1001898	set)								
現凡購買任何 兩套 新年現金禮券	,全單即可獲免費送 ,	■ 券服務 1 次			寄件運費 Delivery				
Any purchased upon TWO sets CNY voucher can free delivery.									
收件人及送遞資料(請以英文正階填寫此欄) RECIPIENT & VOUCHER DELIVERY INFORMATION (PLEASE FILL IN BLOCK LETTERS)									
取券方法 Voucher Delivery	费券送遞服務 / Delivery S	ervice □ 順豐站自取	/ Self-pick up at S.F. Stores Service						
・ 收件人姓名(先生/女士/小姐) (請填寫全名以便送遞): Recipient full name (Mr/Mrs /Miss) 流動電話號碼(可接收 SMS): Mobile Number(Available for receive SMS)									
禮券送遞地址: Delivery Address:									
順豐站點碼 <mark>(請参考頁或請登入 http://www.sf-express.com/hk/tc/dynamic function/S.F.Network/SF store address/ 查詢最新順豐站點碼)</mark> : S.F. stores (Please refer to last page or visit above link to get the updated stores list)									
付款方法									
□ 信用卡(Visa) □ 信用卡(M.	ASTERCARD)	□信用卡(AE) □支票 (抬頭:GENEI	RAL MILLS HONG KONG LIM	□ 銀行存款 ITED) (香港上海匯豐銀	行户口號碼: 111-4982	34-001)			
信用卡號碼:		有效日期:		發卡銀行名稱:					
持卡人姓名: 持卡人簽名(必須與信用卡相同):									

- 本人明白及接受訂單一經確認,有關款項將從上述信用卡戶口中扣除。
- 本人已詳細閱讀相關產品的詳細資料並同意及接受(但不限於)P.3-4 的條款及細則。
- 本人同意及確認 GENERAL MILLS HONG KONG LIMITED 可使用本人的個人資料(個人資料包括: 例如姓名、地址、電話號碼、電郵地址、公司地址)作產品推廣活動、最新優惠資訊、會員通訊、客戶服務、市場/產品調查及直接促銷之用。本人如不接受 GENERAL MILLS HONG KONG LIMITED 使用本人的個人資料作以上活動,並於此空格 填上"✓" 號。
- 如有任何爭議,GENERAL MILLS HONG KONG LIMITED 保留最終決議權。

(簽署日期)



2019 新年現金禮券套裝 - 產品資料 Product Details

Haogen Ous) EVENDAN MADE ESTRACKSINARY S48 GIFT VOUCHER

\$48現金禮券/單球雪糕禮券套裝 (HK\$384/套)

HK\$48 Gift Voucher/Single Scoop Voucher Set (HK\$384/set)

小冊子形式發售,內含 8 張HK\$48 現金禮券/單球雪糕禮券 及 折扣優惠券 8 pieces HK\$48 Gift Voucher/Single Scoop Voucher and discount Coupons in booklet

♦ HK\$48 現金禮券/單球雪糕禮券一套共8張:

HK\$48 Gift Voucher / Single Scoop Voucher x 8pcs/set

- 所有HK\$48 現金禮券有效期至2019年6月27日
 - All HK\$48 Gift Vouchers are valid till 27 June 2019
- ▶ HK\$48 現金禮券不適用於購買雪糕蛋糕、任何現金券或禮券、雪糕月餅、雪糕火鍋以及所有節日性產品或推廣產品

HK\$48 Gift Voucher not valid for purchasing ice cream cakes, cash vouchers, any gift vouchers, Ice Cream Mooncake, Fondue, all festive & promotional items

\$65現金禮券/雙球雪糕禮券套裝 (HK\$520/套)

HK\$65 Gift Voucher/Double Scoops Voucher Set (HK\$520/set)

小冊子形式發售,內含 8 張HK\$65 現金禮券/雙球雪糕禮券 及 折扣優惠券 8 pieces HK\$65 Gift Voucher/Double Scoops Voucher and discount Coupons in booklet

· HK\$65 現金禮券/單球雪糕禮券一套共8張:

HK\$65 Gift Voucher / Double Scoops Voucher x 8pcs/set

- 所有HK\$65 現金禮券有效期至2019年6月27日
 - All HK\$65 Gift Vouchers are valid till 27 June 2019
- ➤ HK\$65 現金禮券不適用於購買雪糕蛋糕、任何現金券或禮券、雪糕月餅、雪糕火鍋以及所有節日性產品或推廣產品

HK\$65 Gift Voucher not valid for purchasing ice cream cakes, cash vouchers, any gift vouchers, Ice Cream Mooncake, Fondue, all festive & promotional items

隨小冊子贈送之折扣優惠券包括: Other discount coupons includes



- Peerf The vocatie to entry Observery Double Scoops Interpretate Inte
 - Häagen-Dazs Häagen-Dazs

- 1. HK\$80 雪糕蛋糕折扣優惠券1 張 / HK\$80 Cake Voucher x 1pc
 - ➤ 憑券惠顧Regular 或以上呎寸之雪糕蛋糕,可用作現金HK\$80 使用 Present the vouchers to enjoy HK\$80 discount upon purchase of Regular size or above on Ice Cream Cake.
 - ➤ HK\$80 雪糕蛋糕折扣優惠券有效期至2019年5月27日 HK\$80 Cake Voucher are valid till 27 May 2019.
- 2. HK\$50 雪糕火鍋折扣優惠券 1 張 / HK\$50 Dine-In Fondue Voucher x 1pc
 - ➤ 憑券惠顧堂食雪糕火鍋,可用作現金HK\$50 使用 Present the vouchers to enjoy HK\$50 discount on dine - in fondue set.
 - ➤ HK\$50 雪糕火鍋折扣優惠券有效期至2019年4月30日 HK\$50 fondue Voucher are valid till 30 April 2019.
- 3. 免費升級優惠券 2 張 / Free Upgrade Coupon x 2pcs
 - ➤ 免費升級優惠券於指定Häagen-Dazs專門店購買雙球雪糕,可升級為三球雪糕 Present the voucher to enjoy double scoops free upgrade to Triple scoops at selected Häagen-Dazs shop.
 - ➤ 所有免費升級優惠券有效期至2019年5月27日 All Free Upgrade Coupons are valid till 27 May 2019.

Häagen-Dazs 新春利是封 12 個 / 12 pcs Häagen-Dazs Red Pockets



條款及細則:

A. 禮券及優惠券

- 1. 所有新年現金禮券有效期至 2019 年 6 月 27 日
- 2. 新年現金禮券「Freebie」內的優惠券有效期
 - 所有雪糕蛋糕優惠券有效期至 2019 年 5 月 27 日,最後取餅日為 2019 年 5 月 31 日。
 - 所有雪糕火鍋折扣優惠券有效期至 2019 年 4 月 30 日。
 - 免費升級優惠券有效期至 2019 年 5 月 27 日。
- 3. 各款新年現金禮券及優惠券均數量有限,售/送完即止。
- 4. 所有禮券及優惠券只適用於指定換領日期及地點。
- 5. 所有禮券及優惠券受更多條款及細則約束,詳情請參閱禮券或優惠券背面。
- 6. 所有禮券及優惠券需有授權印鑑方為有效,影印本無效。
- 7. 所有禮券及優惠券不能兌換現金、現金券及其他貨品。
- 8. 所有禮券及優惠券不可與 $H\ddot{a}$ agen- $Dazs^{TM}$ Club 會員折扣、現金券或其他優惠同時使用。
- 9. 所有禮券及優惠券如損毀或過期即作廢無效。
- 10. 如禮券及優惠券遺失或過期,General Mills Hong Kong Limited 恕不負責及恕不補發。
- 11. 如作商業推廣用途,必須事先獲得 General Mills Hong Kong Limited 書面同意。
- 12. 如有任何爭議,General Mills Hong Kong Limited 保留最終決議權。

B. 訂購及送券安排

- 1. 本公司將於收到訂單後的5個工作天內(不包括星期六、日及公眾假期)處理訂單及安排送遞禮券。(備註:訂單必須經已確認及核實付款後開始計算)
- 如未能收到本公司確認電郵,請致電 2629 6175(星期一至五:上午 10:00 至 12:30 及下午 2:30 至 6:00:星期六、日及公眾假期除外)。每日截單時間為中午 12:00;中午 12:00 後的訂單將於下一個工作天處理。
- 3. 客戶可自行選擇使用上門送遞 /到順豐站(順豐站地址: http://www.sf-express.com/hk/tc/dynamic function/S.F.Network/SF store address)自取禮券。
- 禮券送達指定取件地點後,順豐會向收件人發出手機短訊通知。
- 客戶於順豐站取件時,必須出示順豐速運發出之確認短訊及需核對收件人資料,方可取件。
- 客戶需於通知取件短訊發出起 3 天內到服務網點提取快件,逾期的快件由順豐速運回收。
- 禮券送遞如有延誤, General Mills Hong Kong Ltd. 將不會負上任何責任及不會退還已繳付之款項和重新發出禮券。
- 如禮券被退回,而要再次送遞,需收取 HK\$50 附加費。
- 4. 訂購一經確認,恕不可取消或更改,已繳付之款項亦將不獲退還。
- 5. 每張傳真表格只接受一個商業地址送券點(只適用於訂購指定數量禮券);送券範圍不包括禁區及離島。
- 6. 如因訂購人提供不全面或不正確之資料而導致送遞文件遺失,General Mills Hong Kong Ltd. 將不會負上任何責任及不會退還已繳付之款項和重新發出禮券。如禮券被退回,而要再次送遞,需收取 HK\$50 附加費。

Terms & Conditions:



Vouchers and Coupons

- 1. All CNY vouchers set are valid till 27 June, 2019.
- 2. Freebie _ vouchers valid period
 - All complimentary Ice Cream Cake Cash Voucher are valid till 27 May 2019, last pick up date is 31 May 2019.
 - All complimentary Dine-in Fondue Cash Voucher are valid till 30 April 2019.
 - Free upgrade Coupon are valid till 27 May 2019.
- 3. All vouchers are available while stock lasts.
- 4. All vouchers and coupons redeem at Hong Kong designated redemption point and period.
- 5. All vouchers and coupons are subject to further terms and conditions, for details please refer to the back of voucher.
- 6. All kinds of vouchers and coupons are valid only with authorized stamp, originals only. All vouchers are not valid if presented after the expiry date.
- 7. All vouchers and coupons cannot be exchanged for cash, gift vouchers or other Häagen-Dazs™ product.
- 8. Offer cannot be used in conjunction with Häagen-Dazs™ Club member card, gift vouchers and any other promotional offers.
- 9. All vouchers and coupons are not valid if found damaged or expired.
- 10. General Mills Hong Kong Limited bears no responsibility and no compensation for loss and expiry of all vouchers and coupons.
- 11. No vouchers and coupons may be used for any trade or promotional purposes without specific written authorization by General Mills Hong Kong
- 12. In case of any dispute, the decision of General Mills Hong Kong Limited is final.

Order and voucher delivery arrangement

- 1. Vouchers will be handled and delivered to designated commercial address within 5 working days (except Saturday, Sunday, and Public Holidays) once the order is confirmed and payment settled.
- 2. In case you cannot receive the confirmation email, please call 2629 6175 (Mon-Fri.10:00am-12:30pm & 2:30pm-6:00pm. Except Saturday, Sunday & Public Holiday) to confirm. Order cut-off time is 12:00nn.; orders made after 12:00nn will be considered as order made on the following day.
- 3. Customer can select voucher delivery service /self-pick up at S.F. stores (S.F. Store http://www.sf-express.com/hk/tc/dynamic_function/S.F.Network/SF store address).
 - Receiver will receive SMS or phone notification from S.F. Express once the voucher is delivered to the service point.
 - Receiver can pick up the voucher at S.F. Stores or Service Centers upon verifying receiver's information and presents SMS notification.
 - Receiver has to pick up the voucher at specified location within 3 days after receiving the SMS notification.
 - For any delay on delivery, General Mills Hong Kong Ltd. will not responsible for any refund or re-issue of vouchers.
 - In case the vouchers have been returned, HK\$50 surcharge will be applied for re-delivery.
 - 4. Once an order has been confirmed, it cannot be cancelled or changed and the amount paid will not be refunded.
 - 5. Each Online Order is for one delivery location (commercial area); no delivery service for restricted areas and outlying islands.
 - 6. For any unsuccessful delivery due to incorrect or incomplete information provided, General Mills Hong Kong Ltd. will not responsible for any refund or re-issue of vouchers in case the vouchers have been returned, HK\$50 surcharge will be applied for re-delivery.



閣下的私隱

General Mills Hong Kong Limited (「我們」或「我們的」),為 Häagen-Dazs,在收集、儲存、使用及傳送個人資料時尊重閣下的私隱法律權利,而此收集個人資料聲明會說明我們的私隱實務。我們的政策是遵守香港特別行政區法例 (第 486 章) 《個人資料 (私隱) 條例》及私隱專員發出的有關實務守則及指引的規定。為執行此政策,我們將確保我們的職員依循在保安及保密方面的最嚴格標準。

以下將詳細說明我們處理個人資料的政策及方法,請仔細閱讀及理解。

「個人資料」指任何個人身份識別資料或敏感資料(例如姓名、性別、身份證號碼、出生日期、地址、電話號碼、電郵地址、VIP Club 會員號碼、婚姻狀況、教育程度、收入、公司地址)

2. General Mills Hong Kong Limited 將使用閣下的個人資料的用途

於閣下參與 General Mills Hong Kong Limited 市場推廣活動、市場或產品調查、客戶服務、購物或申請成為我們的會員時,可能會收集閣下的個人資料。

General Mills Hong Kong Limited 將收集閣下的個人資料用作:

- i. 向閣下提供有關**我們的最新資訊,通告及其他信息**;
- ii. 参加及維持閣下作為我們的會員的會員資格;
- iii. 向閣下發出關於作為我們的會員閣下可享有的福利和優惠的通知;
- iv. 通知有關會員計劃的任何修訂;
- v. 建立關係:
- vi. 核實閣下的身份;
- vii. 處理及跟進訂單、服務要求、查詢及投訴;
- viii. 按照 General Mills Hong Kong Limited 有約束力的任何法例要求,向任何香港政府機構披露個人資料;及
- ix. 讓我們能夠更加了解會員的人口特徵。

使用資料作直接促銷

General Mills Hong Kong Limited 擬使用閣下的個人資料作直接促銷之用;除非我們已得到閣下的同意,否則**我們**並不可如此使用閣下的個人資料。 我們將使用閣下的個人資料用作推廣以下的產品和服務:

- i. General Mills Hong Kong Limited 的任何產品推廣活動、最新推廣優惠資訊、市場或產品調查;
- ii. 有關 General Mills Hong Kong Limited 提供的市場推廣活動、新產品推出及其他推廣優惠、公關活動、店舖開幕活動、市場推廣獎賞優惠、生日優惠、免費試食產品、店內推廣的最新消息

4. 披露

就有關 General Mills Hong Kong Limited 收集其個人資料, 我們將會

- i. 告知閣下我們正在收集閣下的個人資料,及我們將會對我們所收集的該等個人資料作出使用
- ii. 在相關情況下,給予閣下選擇反對其個人資料作以上描述之用途
- iii. 告知閣下我們將如何儲存閣下之個人資料及如何查閱,改變同刪除已儲存之 General Mills Hong Kong Limited 之個人資料

5. 保安

除上述第4段所述外,閣下的個人資料(不論以任何方式儲存)將只限於 General Mills Hong Kong Limited 已獲授權查閱該等資料的顧員或服務供應商方可查閱。被或將被指定負責處理個人資料的僱員和服務供應商會根據本個人資料收集聲明行事。

6. 資料的保留

我們將只會為履行收集閣下的個人資料的目的所需而保存閣下的個人資料。我們亦可能因應統計目的而保存閣下的個人資料。 不再需要的個人資料將予以銷毀。

. 確認

閣下簽署有關的條款同意時,即表示閣下明白及同意上述條文。

8. 聯絡我們

如閣下要求:

- i. 查閱或更正資料;
- ii. 提供關於 General Mills Hong Kong Limited 在個人資料方面的政策及實務的一般資料;
- iii. 提供關於 General Mills Hong Kong Limited 持有的個人資料的種類

可聯絡:

客戶服務熱線: 2629 6116 (Häagen-Dazs)

電郵: haagendazs.hongkong@genmills.com (Häagen-Dazs)

辦公時間為星期一至星期五上午9時至下午6時



Personal Information Collection Statement _

1. Privacy Policy

General Mills Hong Kong Limited (Named as We or Our) • Häagen-Dazs are committed to safeguarding the privacy of individuals with respect to personal data. We ensure that our policies and practices in relation to the collection, use, retention, transfer and access of personal data comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486) under the laws of Hong Kong (the "Ordinance"). For the implementation of this policy, we will ensure that our employees follow the security and confidentiality of the most stringent standards.

In the following section, we will explain in detail how to handle the personal information.

(for example name, gender, personal ID card, date of birth, address, telephone, email, VIP number, marriage status, educational level, income and company address)

2. General Mills Hong Kong Limited Use of Personal Data Collected

When you participate General Mills Hong Kong Limited marketing promotion marketing research, customer services, apply for Häagen-Dazs™ VIP customer, we will collect your personal data.

General Mills Hong Kong Limited Use of Personal Data Collected:

i. Provide updated information, notices or other messages;

. Join and maintain your VIP membership;

i. Inform you about VIP benefits and promotions;

v. Inform VIPs about the changes to the VIP program;

Build up relationship;

i. Verify your identity;

Handle and follow up with orders, service requirements, enquiries and complaints;

i. Disclose your privacy data to government organizations in accordance with the laws binding General Mills Hong Kong Limited;

x. Let us deeply to understand VIP 's Demographic characteristics.

3. Use of information for direct marketing

If General Mills Hong Kong Limited wants to use your personal data for direct marketing purposes, we must get your approval, otherwise we can't use your personal information. We will use your personal data for the following products and services.

- i. Any General Mills Hong Kong Limited's promotional activities, the latest promotional information, marketing and product research.
- ii. Anything related to the latest marketing promotional activities, new product launches and other promotions, PR events, shop openings ceremonies, marketing promotions, gift promotions, birthday offers, free product tastings and shop promotions provided by General Mills Hong Kong Limited.

4. Disclose

If General Mills Hong Kong Limited are to disclose any collected personal data, we will

- i. Notify you that we are collecting your personal data and will use your personal data
- ii. At the above situation, you can agree or disagree with the above purposes.
- iii. Inform you about how to save, check, change and delete your personal data held by General Mills Hong Kong Limited

5. Security

Apart from what is mentioned in section 4, the use of your personal data (regardless of the format used to save the information) is only limited to authorized staff or service suppliers of General Mills Hong Kong Limited. The authorized staff or service suppliers will handle the personal data according to this privacy policy declaration.

6. Data Retention

We will save your personal data for statistic purpose usage. All irrelevant data will be destroyed.

7. Contact us

If you request::

 $i.\ Checking\ or\ changing\ information;$

ii. Information regarding General Mills Hong Kong Limited, policies, practices and kinds of data held;

iii. Information regarding the type of personal data held by General Mills Hong Kong Limited;

Can contact:

Customer Service Hotline: 2629 6116 (Häagen-Dazs)

Email: haagendazs.hongkong@genmills.com (Häagen-Dazs)

Office hour is from Monday to Friday: 9am to 6pm